



**Grosstanklager  
Ölhafen Rostock GmbH**

## Pressemitteilung

Cuxhaven/Rostock, den 26. November 2009

### **Havariekommando und Dow mit Premiere auf der Ostsee** Übung für die sichere Aufnahme von Chemikalien im Rostocker Ölhafen

Erstmals trainierten das Havariekommando und die Dow Olefinverbund GmbH gemeinsam im Ostseeraum. „Nach den erfolgreichen Übungen auf der Nordsee wollen wir unsere Zusammenarbeit auf der Ostsee ebenfalls perfektionieren“, erklären die Beteiligten.

Am 25. und 26. November wurde auf dem Gelände der Grosstanklager-Ölhafen Rostock GmbH (GÖR) gemeinsam mit den Gewässerschutzschiffen (GS) „Arkona“ vom Wasser- und Schifffahrtsamt (WSA) Stralsund und der GS „Scharhörn“ (WSA Lübeck) die Verladung von Chemikalien geübt.

Schwerpunkt der Übung war es, die Schiffstanks der Gewässerschutzschiffe für eine Chemikalienübernahme vorzubereiten. In diesen Zusammenhang wurden die Bordtanks inertisiert (Austausch von Sauerstoff gegen Stickstoff, um Feuer und Explosionen zu vermeiden). Erst danach wurden die Chemikalien – für die Übung wurde Seewasser verwendet – aus Seefracht-Containern in die Tanks der Gewässerschutzschiffe gepumpt. Dieser Prozess wird notwendig, wenn aus in Not geratenen Schiffen die chemische Ladung geleichtert werden muss.

Mit dieser Sicherheitsübung vertiefen Dow und das Havariekommando ihre Zusammenarbeit auf dem Gebiet der maritimen Notfallvorsorge. So wurde in der Vergangenheit die Notschleppübung eines manövrierunfähigen Flüssiggastankers und die Bergung eines Gefahrgutcontainers nach einem simulierten Unfall auf der Elbe trainiert.

Das Havariekommando erhält durch diese Übungen die Möglichkeiten, Funktionsweisen und Probleme der Umschlagsoperationen sowie die Abläufe und Messroutinen, die Dow und die GÖR beim Transport von Gefahrgut anwenden, genauer kennenzulernen. Die Unternehmen ihrerseits können sich über das Vorsorgekonzept des Havariekommandos informieren.

#### Kontakt:

Dr. Ulrike Windhövel  
Michael Friedrich  
Pressestelle Havariekommando  
Gemeinsame Einrichtung des Bundes und der Küstenländer  
Am Alten Hafen 2  
27472 Cuxhaven  
Tel.: 04721- 567- 170/-180  
E-Mail: [presse-hk@havariekommando.de](mailto:presse-hk@havariekommando.de)  
[www.havariekommando.de](http://www.havariekommando.de)

Astrid Molder  
Leiterin Öffentlichkeitsarbeit  
Dow Olefinverbund GmbH  
Tel.: 03461 - 49 7105  
E-Mail: [amolder@dow.com](mailto:amolder@dow.com)  
[www.dowmitteldeutschland.de](http://www.dowmitteldeutschland.de)

Grosstanklager-Ölhafen Rostock GmbH  
Tel.: 0381 - 648-100  
Fax: 0381 - 648-250  
E-Mail: [goer@portofrostock.de](mailto:goer@portofrostock.de)  
[www.portofrostock.de](http://www.portofrostock.de)